

公園からまちが変わる。公園がまちを守る。

としまみどりの防災公園 (IKE・SUNPARK)

Changing the city through its parks. Parks help protect the city.
Toshima Midori no Bousai Park (IKE・SUNPARK)



みんなと一緒に遊べる「インクルーシブ公園」 としまキッズパーク

A park of inclusivity where everyone can play together "Toshima Kids Park"



としまみどりの防災公園に隣接し、障害のある子どもも一緒に遊べる「インクルーシブ公園」の第一歩としてオープンした公園です。ユニバーサルデザインを取り入れた遊具や、乗り降りしやすく設計されたミニトレインなどが設置され、誰もが安全に遊ぶことができます。

池袋のまちを走る真っ赤な電気バス IKEBUS

A bright red electric bus that runs through the streets of Ikebukuro "IKEBUS"



2019年11月から運行開始。4つの公園と主要施設を結び、池袋のまちを周遊しています。車両や制服などをデザインしたのは、としまキッズパークを手掛けた水戸岡鋭治氏。真っ赤な車体が印象的で、内装も1台1台異なり、床や座面などにこだわりが詰まっています。全10台のうち1台だけある黄色いバスを見ると幸せになるという噂も!?



2020年に区内最大の広さを持つ公園としてオープン。普段は都会のオアシス、災害時には防災の拠点となる公園です。芝生広場やイチヨウ並木、カフェ「EAT GOOD PLACE」など、気持ちの良い空間が広がる園内には、「KOTO-PORT」という小型キャビン型の店舗で様々な飲食物を提供する店も出店。公園内で開催するファーマーズマーケットでは、旬の野菜や果物を農家から直接買うことができ、生産者と消費者がつながる場、新たな発見や出会いが生まれる豊島区の台所となっています。

Opened in 2020, this is the largest park in the city. The park is usually an urban oasis but becomes a place for disaster reduction in times of crisis. The park features lawns, ginkgo trees, and the EAT GOOD PLACE café. It provides a wide, comfortable space in the city. The park also has a small cabin-style store called KOTO-PORT that offers a variety of food and beverages. The farmer's market held in the park provides direct sales of seasonal fruits and vegetables, creating a place where producers and consumers connect. The market also acts as a source of new culinary discoveries and encounters in Toshima City.

Message



水戸岡 鋭治氏 インダストリアルデザイナー
Eiji Mitooka, Industrial Designer

イメージカラーは池袋RED「イケバス」と「としまキッズパーク」

The bright "Ikebukuro Red" IKEBUS and Toshima Kids Park

街が元気に見えるよう、電気自動車「イケバス」の車体は真っ赤な「池袋RED」。走るシンプルな箱だから夏は暑くて冬は寒い。四季を感じさせながら人々に街の活気を伝える小さなシンボルになってほしいと造りました。「としまキッズパーク」は青い空を切り取って、緑の木々をたっぷり盛り込んで、土あり山あり滝ありの箱庭のなかを真っ赤なミニトレインが走る。子どもたちが自分から動いて笑って主人公になって、カラフルな絵本の世界を完成させる。いずれも区長のロマンと子どもを思う心が池袋の真ん中で形となって現れた、人にも自然にもやさしい有機的なモニュメントです。

Living up the streets of the city is the bright "Ikebukuro Red" livery of the electric IKEBUS. It is a simple, boxy bus that is hot in summer, cold in winter, built as a symbol of the vibrancy of the city that gives passengers a taste of the four seasons. Under a clear blue sky, a bright red miniature train runs through a landscape of earth, mountains, and waterfalls in the Toshima Kids Park. The freedom of kids running around completes a scene that comes straight out of a children's picture book. It is a human-friendly, nature-friendly organic monument to the Mayor of Toshima City and the community's love of its children.

